



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

Република Македонија  
Агенција за аудио и аудиовизуелни  
медиумски услуги - СКОПЈЕ

ПИСМЕН ИЗВЕШТАЈ  
ЗА ИЗВРШЕН ПРОГРАМСКИ НАДЗОР

Примено: 25.06.2015			
Орг. единица	Број	Прилог	Вредност
11	4244	1	

1. Програмскиот надзор се врши како: редовен

2. Субјект на надзорот: Давателот на аудиовизуелни медиумски услуги по барање Македонски Телеком Акционерско друштво за електронски комуникации - Скопје

3. Датум на извршување на надзорот: 23.06.2015 година.

4. Предмет на надзорот: Редовниот програмски надзор ги опфаќа обврските на давателите на аудиовизуелни медиумски услуги по барање кои произлегуваат од член 49, член 50 и член 60 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

4.1. член 49 – Обврска за кинематографски дела;

„Давателите на аудиовизуелни медиумски услуги не смеат да објавуваат односно пренесуваат кинематографски дела надвор од периодот утврден во договорите со имателите на правата“.

4.2. член 50 – Заштита на малолетни лица;

став (1) – „Давателите на аудиовизуелни медиумски услуги не смеат да емитуваат програми кои може сериозно да му наштетат на физичкиот, психичкиот или моралниот развој на малолетните лица, особено програми кои содржат порнографија или непотребно насилство“.

став (2) – „Непотребно насилство претставува ширење текстуални, вербални и визуелни пораки со кои, во термини од програмата што им се достапни на малолетниците се глорифицираат физички, вербални или психолошки облици на садизам или слични видови на насилство кое е цел самото за себе и на ниту еден начин не може да се оправда ниту преку контекст на жанрот, ниту преку мотивите на драмското дејствие на прикажуваната програма“.

став (3) – „Забраната од ставот (1) на овој член се однесува и на други програми кои веројатно би можеле да му наштетат на физичкиот, психичкиот или моралниот развој на малолетните лица, освен кога е обезбедено со нивното емитување или репризирање во одреден временски период и/или со примена на одредена техничка мерка, малолетните лица во периодот на емитување или репризирање нема на вообичаениот начин да ги слушнат или да ги видат тие програми. Кога вакви програми се емитуваат или репризираат во не кодирана форма, давателот на аудиовизуелни медиумски услуги е должен пред нивното емитување да обезбеди претходно акустично предупредување и можност да бидат препознаени со помош на визуелни знаци во текот на нивното времетраење“.



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

4.3. член 60 – Промоција на производство и пристап до европски дела;

став (1) – „Давателите на аудиовизуелни медиумски услуги по барање, тогаш кога тоа е изводливо и со соодветни средства, треба да го промовираат производството и пристапот до европски аудиовизуелни дела. Таквото промовирање може да се однесува, меѓу другото, на:

- финансискиот придонес за производство и стекнување на права за европски дела;
- застапеноста и/или поставеноста на европски дела во каталогот со програми.

став (2) – На барање на Агенцијата давателите на аудиовизуелни медиумски услуги по барање се должни во рокот утврден во барањето на Агенцијата да и достават документи во врска со имплементацијата на одредбата од ставот (1) на овој член.

5. Констатации од надзорот: При извршениот програмски надзор не се констатирани прекршувања.

1. На 01.06.2015 година, со писмен допис бр.11-3723/1, Агенцијата побара од Македонски Телеком АД Скопје во рок од пет дена од денот на приемот на дописот да достави договори склучени со имателите на права за следниве кинематографски дела:

- Френки и Алис (драма);
- Луси (акција);
- Панкот не е мртов (комедија);
- Салата Македонија (документарен);
- Палавкото во мене (семејни);
- Помеѓу два огна (за возразни); и
- Мојата луда фамилија (за возрасни).

На 05.06.2015 година, Македонски телеком АД Скопје, во Агенцијата достави Договори за уредени права бр.11-3723/2, со правните лица Универсал Студиос Интернационал/Universal Studios International (имател на правата за играните филмови Френки и Алис, Луси и Палавкото во мене), Заудер Филм/Zauder film (имател на правата за порнографските филмови Помеѓу два огна и Мојата луда фамилија), Друштвото за филмска продукција и дистрибуција ДЕЛ РИО ФИЛМС експорт-импорт Скопје (имател на правата за документарниот филм Салата Македонија) и Панк филм ДООЕЛ увоз-извоз Скопје (имател на правата за играниот филм Панкот не е мртов).

Од доставената документација не можеше да се констатира дека договорите за уредување на правата склучени со Универсал Студиос Интернационал/Universal Studios International и Заудер Филм/Zauder film, се однесуваат токму на овие кинематографски дела, па затоа на 11.06.2015 година Агенцијата побара од Македонски телеком АД Скопје дополнително да достави документација, издадена од имателите на права, а со која ќе се потврди дека Универсал Студиос Интернационал /UNIVERSAL STUDIOS INTERNATIONAL .B.V. и Заудер Филм/Zauder-film d.o.o на Македонски Телеком АД Скопје, им пренесуваат права за користење на кинематографските дела „Френки и Алис“, „Луси“, „Палавкото во мене“, „Помеѓу два огна“ и „Мојата луда фамилија“.



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
АГЕНЦИЈА ЗА АУДИО И АУДИОВИЗУЕЛНИ МЕДИУМСКИ УСЛУГИ

---

На 22.06.2015 година Македонски телеком АД Скопје до Агенцијата достави дополнителна документација бр.11-3723/6 од којашто беше констатирано дека правата за објавување на овие кинематографски дела се пренесени на давателот на аудиовизуелни медиумски услуги на барање од страна на имателите на права, и дека нивното нудење во услугата видео на барање е согласно членот 49 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

2. Оние програмски содржини на барање што ги обезбедува Македонски телеком АД Скопје, а кои може сериозно да му наштетат на физичкиот, психичкиот или моралниот развој на малолетните лица, особено програмите кои содржат порнографија или непотребно насилство се претходно обезбедени со акустично предупредување и можност да бидат препознаени со помош на визуелни знаци во текот на нивното времетраење, со назнака за возраста на лицата што може да ги следат и се во кодирана форма.

Дополнително, Македонски телеком АД Скопје им овозможува на своите корисници да го ограничат пристапот до одредени програмски содржини на начин што ќе внесат четирицифрен код како услов за пристап до овие содржини.

3. Со увидот во каталогот бр.11-3661/1 што на 28.05.2015 година Македонски телеком АД Скопје по електронска пошта го достави во Агенцијата, беше констатирано дека во понудата се застапени европски аудиовизуелни дела, и тоа долгометражни играни филмови, стендап настапи на македонски комичари, играна програма за деца, снимки од музички фестивали, документарни и забавни емисии и друго.

Одделение за заштита на авторски права, Сектор за стратешко планирање и авторски права

